

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers**

Band (Jahr): **30 (1959)**

Heft 12

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# mit der Zeit gehen

Über die neuesten technischen Fortschritte  
weckmässig gebauter Krankenmöbel  
orientieren wir Sie gerne durch unsern  
fachkundigen Vertreter.  
er steht Ihnen zu unverbindlichem  
Besuch nach Wunsch zur Verfügung →

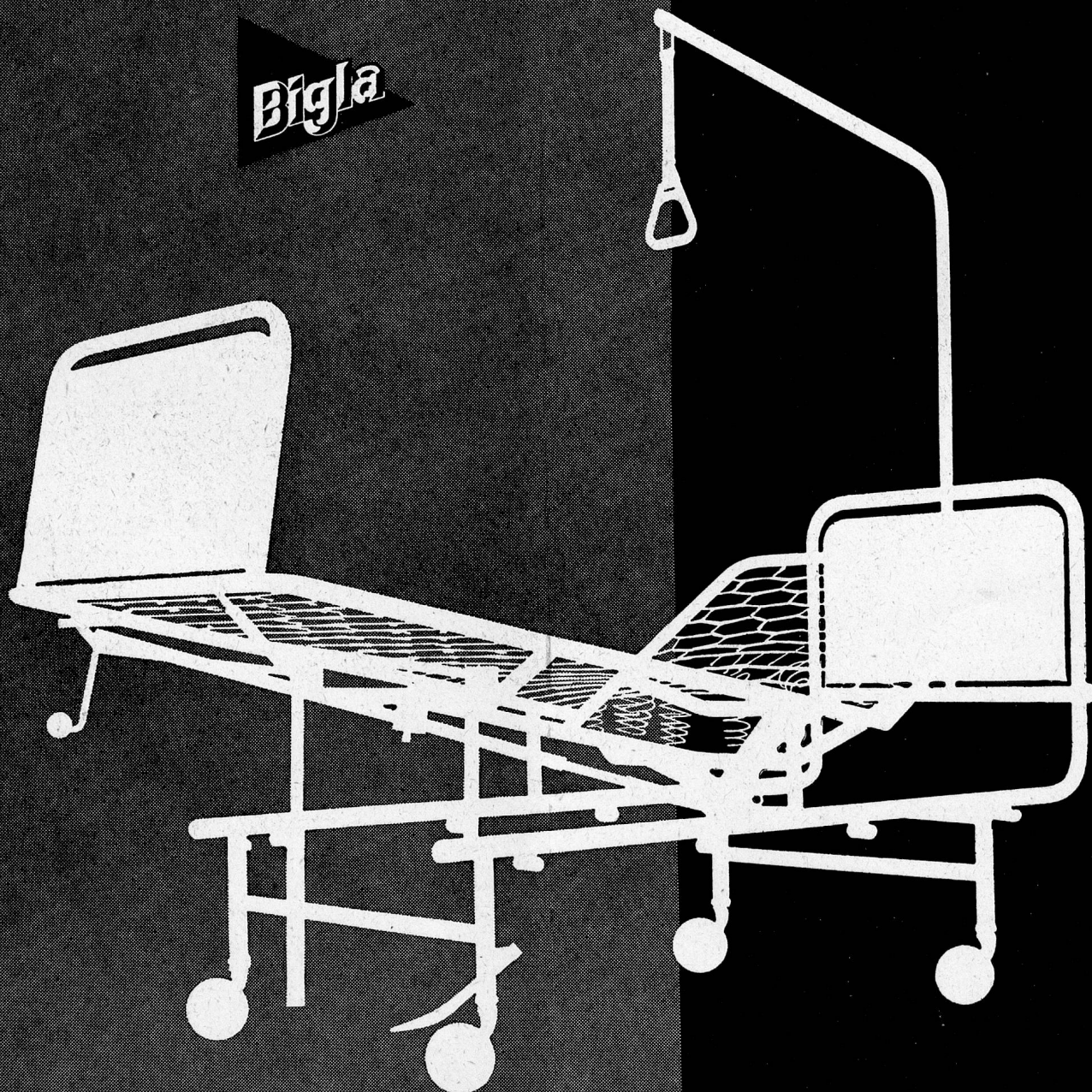
## Bigla-Krankenmöbel

entsprechen den Vorschriften der  
neuen V E S K A - Normierung

Bigler, Spichiger & Cie AG  
Biglen / Bern

Telephon: 031/68 62 21 ↑

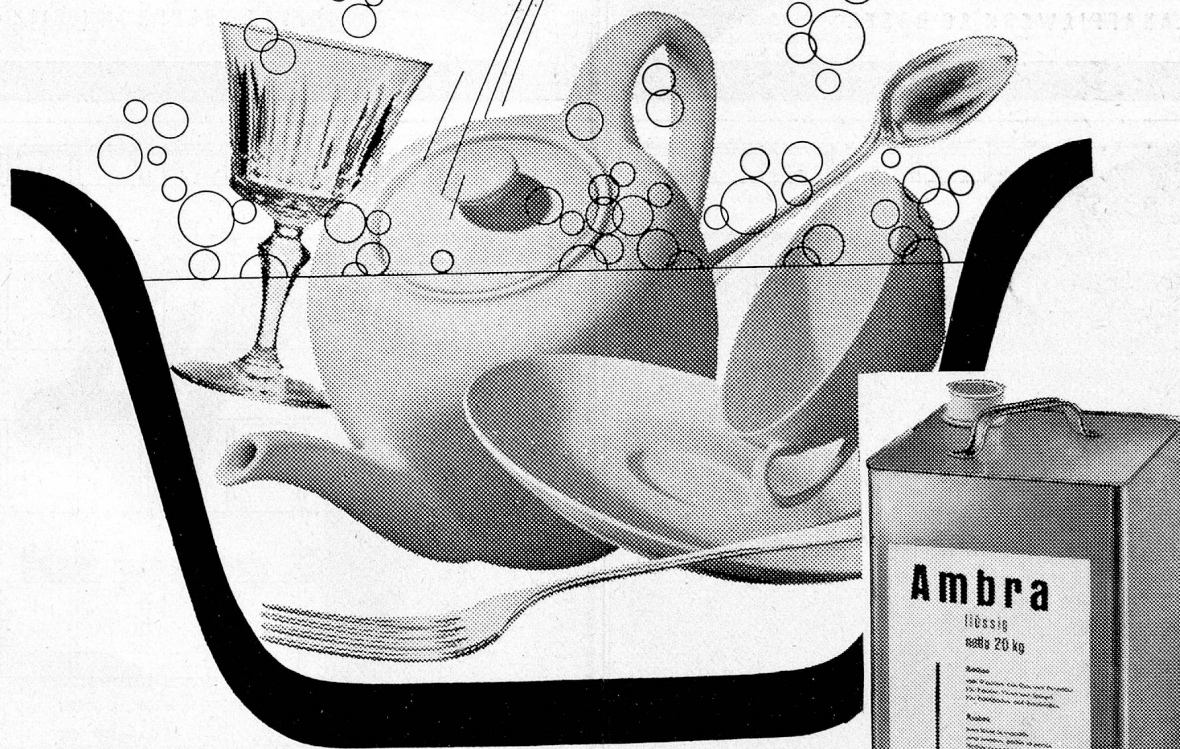
**Bigla**



# Ambra hält alle Rekorde beim Abwaschen, Fegen und Putzen!

Warum sich mühen, warum sich plagen, wir sind doch nicht mehr von Gestern. **Ambra**, das unvergleichliche Zaubermittel strahlender Sauberkeit schafft spielend und im Blitztempo, was früher Zeit und Arbeit kostete. Tisch- und Küchengeschirr, Tassen, Teller, Gläser, Schüsseln und Krüge werden nur noch eingetaucht und sind sofort, ohne Nachhilfe und ohne Abtrocknen, makellos rein!

Mit Ambra  
geht's  
viel besser!



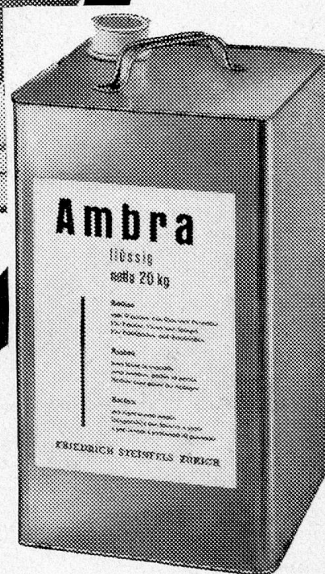
## Vorteilhafte Spezialpackungen für Grossverbraucher!

**AMBRA flüssig**  
in Bidons à 20 l

Praktische Spritzflasche zum Nachfüllen wird mitgeliefert.

**AMBRA Pulver**  
in Säcken à 10 kg

Speziell für Wolle, Seide, Kunstseide und andere empfindliche Sachen.



Friedrich Steinfels  
Zürich  
Telephon (051) 42 14 14

# QUALITÄT VOR ALLEM!

Dies ist die Devise, welche seit nunmehr 30 Jahren bei der Fabrikation der Original-Schlaraffia-Matratze oberstes Gesetz ist. Ihre einzigartige Konstruktion wurde (und wird) wohl nachgeahmt, aber nie erreicht. - Von A bis Z wird zu ihrem Aufbau nur das beste Material verarbeitet und zu Gunsten eines billigeren Preises werden zu Lasten der Qualität keine Konzessionen gemacht, begründet durch die Tatsache, **dass das Beste das Billigste ist.** Dieses Prinzip hat der Marke Schlaraffia ihren erstklassigen Namen errungen und bewahrt. Unglaubliche Widerstandsfähigkeit, grösste Elastizität, unverwundlich im Gebrauch und einwandfreie Anpassungsfähigkeit an den ruhenden Körper sind grundsätzliche Vorzüge der

**SCHLARAFFIA**

MATRATZE



SCHLARAFFIAWERK AG BASEL

DREISPITZ TELEPHON (061) 34 69 60

Der Patient soll gesund und das Personal entlastet werden. Diese beiden Forderungen waren bei der Konstruktion unserer Spitalmöbel wegleitend



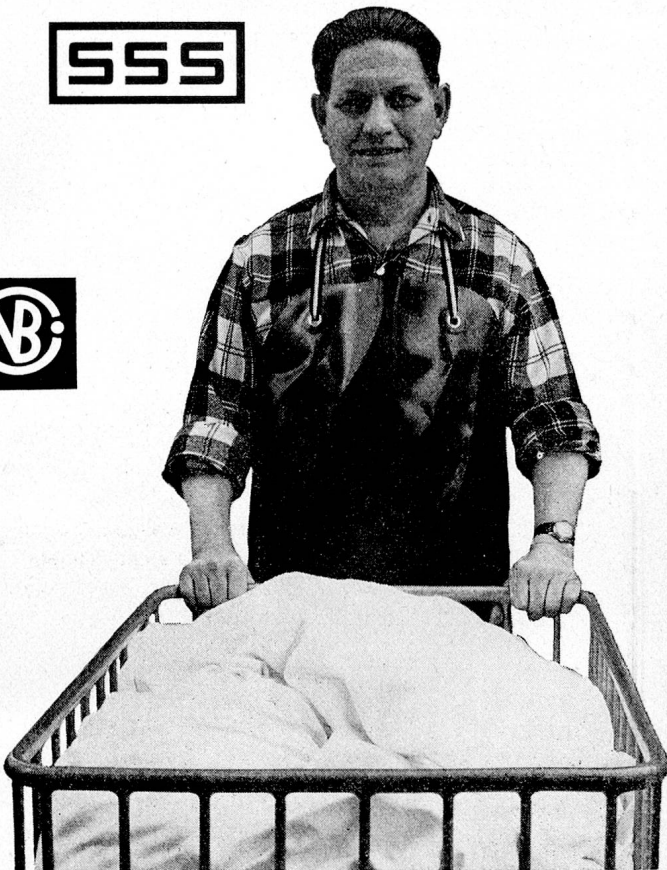
**BASLER  
EISENMÖBELFABRIK AG.  
SISSACH**

Metzger

Tel. 061 / 468900



van Baerle + Cie. AG Münchenstein



## Ihr Waschprogramm von morgen

In Zusammenarbeit mit Wäscherei-Fachleuten entwickelten unsere Chemiker eine zuverlässige Waschmethode, welche auch die höchsten Anforderungen maschinell fortschrittlichster Wäschereien erfüllt. Van Baerle's sss Waschmethode ist anpassungsfähig. Sie trägt der Verschiedenartigkeit des einzelnen Betriebes in Bezug auf maschinelle Einrichtung und Wasser Rechnung. Gerade deshalb ist es unseren Wäscherei-Beratern möglich, auch Ihnen ein zweckmässiges, individuelles Waschprogramm mit unsern Produkten aufzustellen. Unsere Fachleute stehen jederzeit gerne zu Ihrer Verfügung.

**SSS** Sauber, schonend und sparsamer waschen.

**Alba** Modernes Vollwaschmittel auf Seifenbasis.

**Suptin** Konfektioniertes Universal Waschmittel mit Bleichmittel.

**Supal** Konfektioniertes Universal Waschmittel ohne Bleichmittel.

**Silavit** Waschalkali für die Vorwäsche, 04 für hartes, 90 für weiches Wasser, 55 oder 40 für besondere Aufgaben.

**Vaco Syndet** Spezialprodukt für das Waschen von fettig-schmutziger Küchenwäsche und Überkleidern.

# Lips-Küchenmaschinen

**für jeden Betrieb**

Unverbindliche Beratung und Verkauf durch unsere Fabrik und unsere Vertreter

**H. Bay**

Aarau

064 / 2 33 58

**V. Lukas**

Zürich

051 / 33 22 05

**W. Leutwyler**

Lausanne

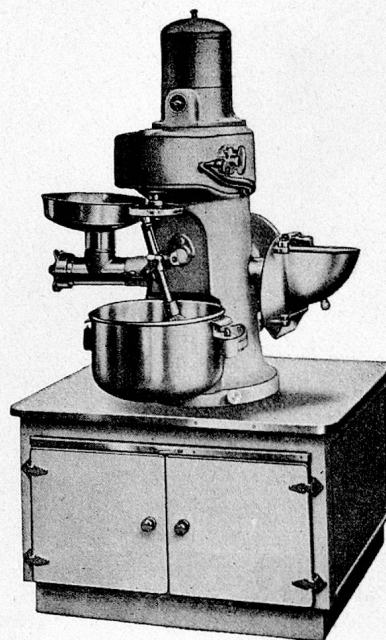
021 / 26 47 86

Maschinenfabrik

**J. LIPS URDORF ZH**

Telefon (051) 98 75 08

Gegründet 1880





# Bügeln leicht gemacht mit dem

SIEMENS  
**HEIMBÜGLER**  
die ideale Bügelmaschine für  
HEIME und ANSTALTEN

Schnell und mühelos schrankfertige Wäsche. Sogar Herrenhemden lassen sich spielendleicht bügeln. Verlangen Sie kostenlose Vorführung an Ihrem Domizil durch das



oder die Generalvertretung:

**SIEMENS ELEKTRIZITÄT SERZEUGNISSE AG. ZÜRICH**

Löwenstr. 35 Tel. (051) 25 36 00

# Avro dry tumbler



## vollautomatische Wäschetrockner

(Schweizer Fabrikat)

zeichnen sich aus durch:

Leistung  
solide Konstruktion  
einfache Bedienung  
kleine Betriebskosten

Avro-Dry-Tumbler werden in allen Grössen und für alle Heizarten gebaut.

**Albert von Rotz Ingenieur**

**Basel 12**

Friedensgasse 64-68

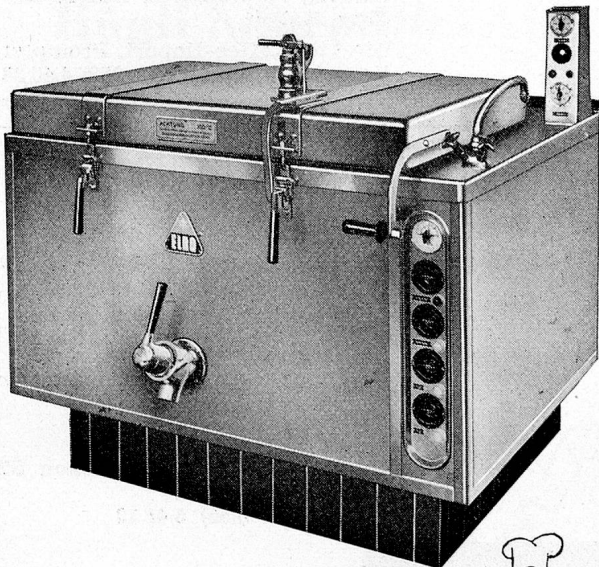
Maschinenbau - Vollautomatische Wäschetrocknung

Tel. (061) 43 99 88/87/86



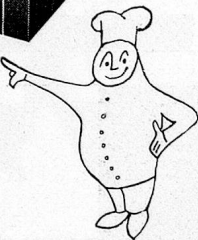
**ELRO** zeigt den neuen Weg!

für besseres, schmackhafteres, gesünderes und wirtschaftlicheres Kochen, Dämpfen, Schwitzen, Sterilisieren, Pasteurisieren, Braten, Backen und Grillieren! Die ELRO-Kochmethode erhält das frische Aussehen von Gemüse und Fleisch, schont dessen Vitamine und Aromastoffe, steigert Gesundheit, Kraft und Wohlbefinden!

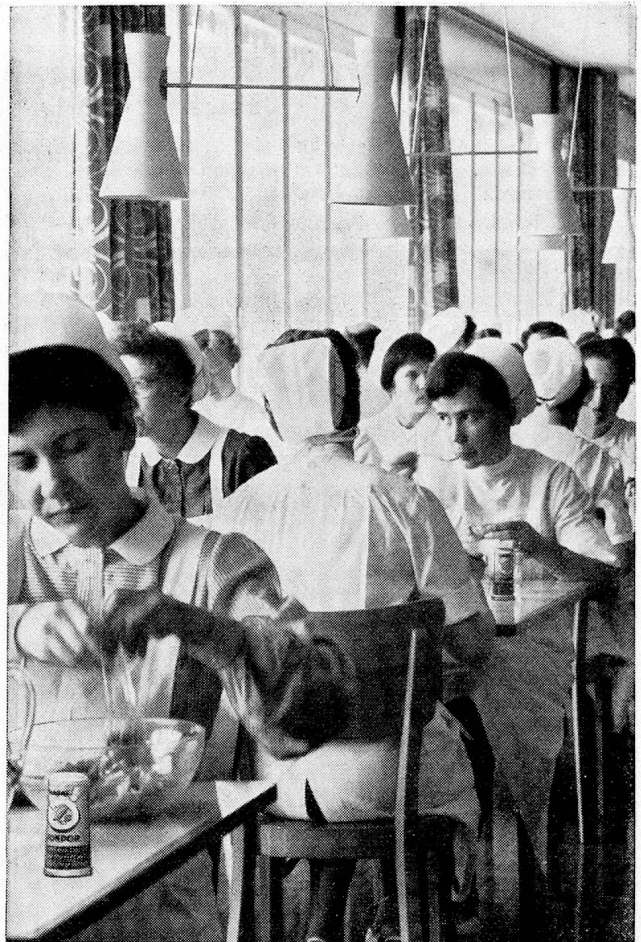


ELRO-Kochanlagen sind formschön und benötigen weniger Raum. Sie arbeiten automatisch, sind betriebssicher und einfach zu bedienen; sie können elektrisch, mit Dampf, Gas oder Heisswasser beheizt werden. Sie verkürzen die Koch- und Arbeitszeit, sparen Energie, sind wirtschaftlich und amortisieren sich rasch.

Beachten Sie das Bild des allerneuesten Modells ELRO ELITE SUPER H 10 INFRAROT mit automatischer akustisch/optischer Signalanlage und Sicherheitsverriegelung (auf Wunsch aufgebaute Mischbatterie!). Verlangen Sie unverbindlich Beratung und Aufklärung direkt durch die Fabrik!



**ROBERT MAUCH ELRO-WERK**  
Bremgarten AG      Telefon (057) 7 17 77



**Koch' mit Maggi – spare Zeit!**

Immer mehr Köche verwenden Maggi Produkte; ein ständig wachsendes Sortiment verschiedenster Sorten Suppen hausgemachter Güte steht Ihnen zur Verfügung. Versuchen Sie's mit der herrlich duftenden Gärtnersuppe, einer Fleischsuppe kräftig? Oder pressiert's? dann Gril heiss in der Tasse. – Und zum Würzen oder Verfeinern der Speisen: nur Maggi Würze oder Maggi Fondor.



*besser kochen - besser leben mit*

**MAGGI**

23.45 d

# Calorex der neue Tellerwärmer sparsam - vorteilhaft

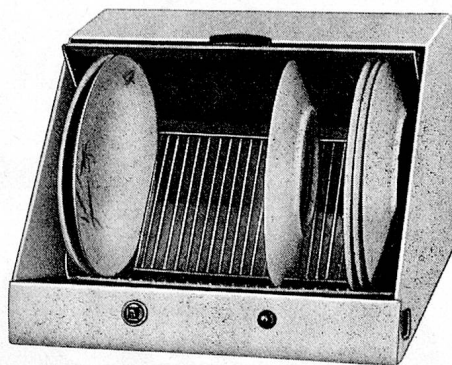
Gleichmässige Verteilung der Wärme im ganzen Apparat durch gesteuerte Luftzirkulation zwischen den Tellern. Regelung der Wärme durch Thermostat. Leistung: 330 W

Inhalt: 28 Teller Fr. 230.—, 56 Teller Fr. 380.—

**ARO S.A.**  
LA NEUVEVILLE

Verlangen Sie Prospekte unserer elektro-automatischen Friteusen **frifri**. Unverbindliche Offerte und Vorführung. Apparate auf Probe. Auf Wunsch Zahlungsvereinfachungen.

Telefon (038) 7 90 91 / 92



**Viele Anstalten  
und Spitäler  
verwenden seit  
Jahrzehnten**

**Ambrosia**

**Speiseöl  
und Kochfett**

*Ernst Hürlimann, Wädenswil*



50 Jahre 1910—1960

**Kaffee-Rösterei Linthof  
Näfels  
F. Hauser-Vettiger & Sohn**

Alleinhersteller der bekannten  
Spezialität:

«**Finita**» Kaffee mit bekömmlichen Zusätzen, fixfertig für den täglichen Gebrauch.

Vertrauenshaus mit vieljähriger Erfahrung für  
**Roh- und Röstkaffee, Kaffee koffeinfrei, Sofortkaffee, Kaffee-Zusätze, Kakao.**

Direkter Kaffee-Import. Prompter  
Versand. Tel. (058) 4 40 38

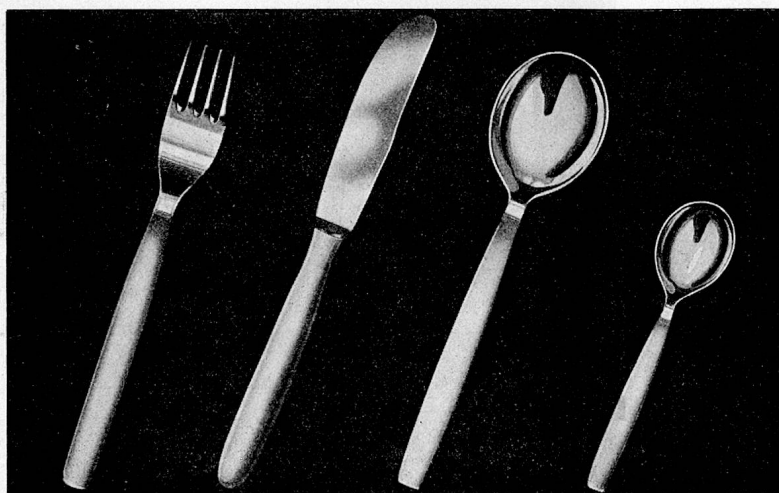
**Kunsthonig** Exquisit, Tafelmelasse

**Himbeersirup** naturrein

**Confitüren** Orangen, süß u. bitter, Aprikosen, Grapefruit, Frühstücksgelée mit Himbeer

Crèmepulver, Backpulver  
Fondant, Backmassen, Aromen  
Essenzen, Farben

**C. Münzenmeier, Pfäffikon SZ**  
Wolrowe-Werk  
Telefon (055) 5 42 13



## **Achtung! Spezial- angebot für Chrom- nickelstahlbestecke**

1 Essmesser mit Chromstahlgriff und Rillenschliff	Fr. 2.50
1 Essgabel	Fr. —.90
1 Esslöffel	Fr. —.90
1 Kaffeelöffel	Fr. —.70

Unverbindliche Musterzusendung.

**Eduard Widmer Zürich 8**

Hoteleinrichtungen

Dufourstrasse 51 Telefon (051) 34 72 36



# Im Winter liebt man Suppen mit nachhaltiger Wirkung

Wir empfehlen:

## Gerste mit Speck

Aus Gerstenschleim, vorgekochter Rollgerste, Speck. Extra mild.

## Thurgauer Bauernsuppe

Die Spezialität unserer Firma, eine währschafte, ländliche Suppe. Aus Bohnenmehl mit extra schnellgekochter Gerste, feingemahlenem Speck und diversen Gemüsen.

## Hühnersuppe mit Frischeiernudeln

Eine kräftige Bouillon mit dem typischen ausgezeichneten Hühnergeschmack, mit erstklassigen Frischeiernudeln.

alles in der ausgezeichneten

**Hügli**  
Qualität

**Hügli Nahrungsmittel AG Arbon Telefon 071/4 69 03**

Wählen Sie künftig druckgerösteten **USEGO** Kaffee



er bietet:

**mehr Aroma  
grössere Ergiebigkeit  
und längere Haltbarkeit**

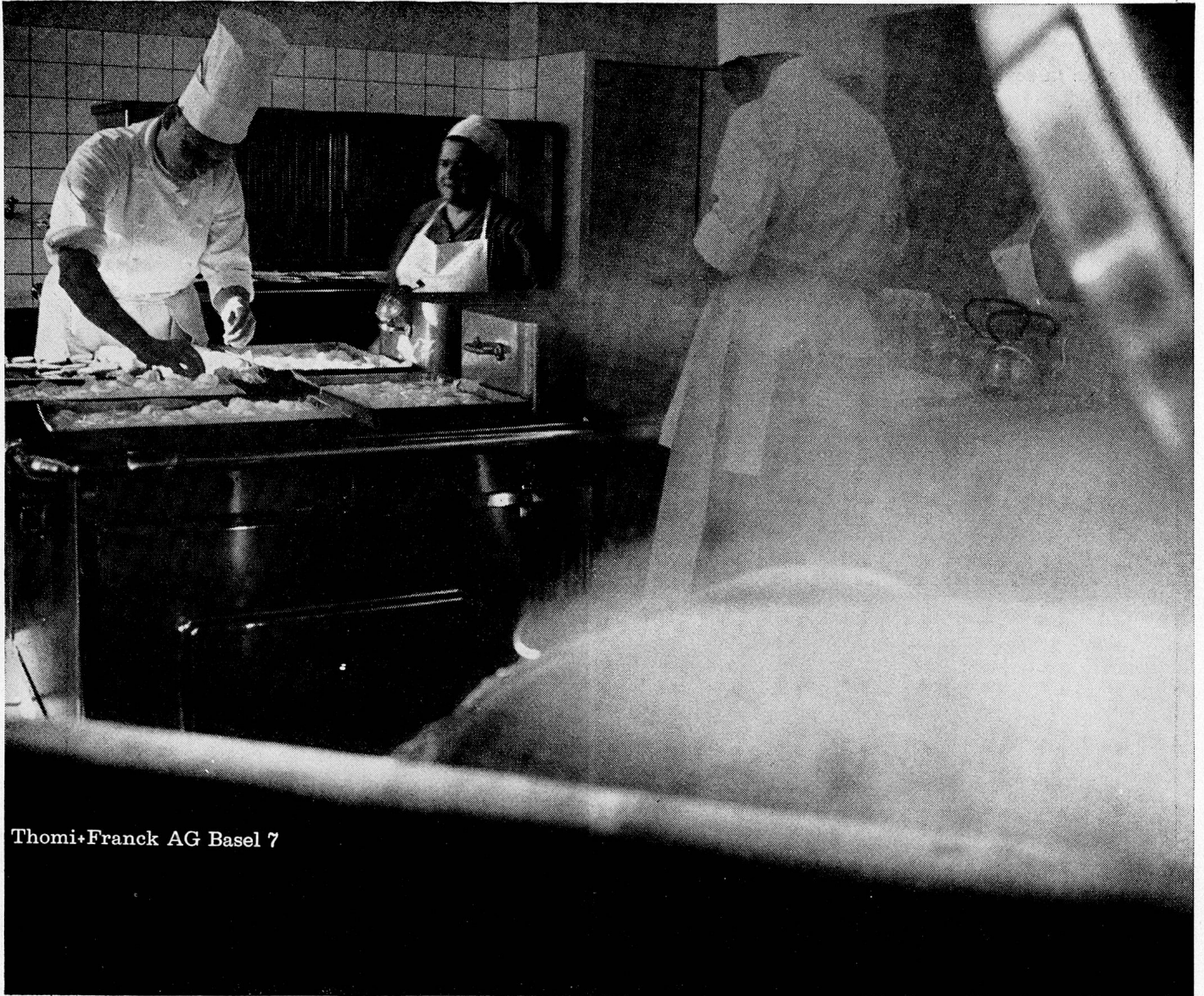
Druckgerösteter **USEGO** Kaffee schon ab Fr. 6.80 p. kg

**USEGO**

**Löst auch Ihre  
Kaffeeprobleme**

*Wir bieten Ihnen  
etwas Neues:  
Mayonnaise und Senf  
in der Grosspackung*

**I**HNEN, dem Verantwortlichen für die Grossküche eines Spitals, einer Kantine oder einer Anstalt möchten wir mit unsern zwei Produkten Thomy-Mayonnaise und Thomy-Senf in der Grosspackung in Ihrem Bemühen helfen, jede Mahlzeit zu etwas Besonderem zu machen. Dank Thomy-Mayonnaise und Thomy-Senf im praktischen Kessel ist Ihnen das mit Leichtigkeit und geringem Aufwand möglich. Beide Produkte sind bekannt durch ihre unerreichte Qualität, sind haltbar und preisgünstig.



Thomi+Franck AG Basel 7

Machen Sie einen Versuch  
es lohnt sich,  
denn es sind beides  
Thomi + Franck-Produkte

**THOMI + FRANCK**